

Swahili (Kiswahili)

Kannada ()

Ibada za utangulizi

Ishara ya msalaba

Kwa jina la Baba, na ya Mwana, na
ya Roho Mtakatifu.

AMEN

Salamu

Neema ya Bwana wetu Yesu Kristo,
Na upendo wa Mungu, na Ushirika
wa Roho Mtakatifu Kuwa nanyi
nyote.

Na roho yako.

Kitendo cha toba

Ndugu (Ndugu na Dada), Wacha
tukubali dhambi zetu, Na kwa hivyo
jitayarische kusherehekeea siri
takatifu.

Ninakiri kwa Mungu Mwenyezi Na
kwako, kaka na dada zangu,
kwamba nimefanya dhambi sana,
katika mawazo yangu na kwa
maneno yangu, katika kile
nimefanya na kwa kile ambacho
nimeshindwa kufanya, Kupitia kosa
langu, Kupitia kosa langu, kupitia
kosa langu mbaya zaidi; kwa hivyo
nauliza heri mary aliyebarikiwa kila
wakati, Malaika wote na watakatifu,
Na wewe, kaka na dada zangu,
kuniombea kwa Bwana Mungu
wetu.

Mungu Mwenyezi Mungu
atuhurumie, Tusamehe dhambi
zetu, na kutuletea uzima wa milele.

AMEN

Swahili (Kiswahili)

Kannada ()

Kyrie

Bwana, rehema.

Bwana, rehema.

Kristo, kuwa na huruma.

Kristo, kuwa na huruma.

Bwana, rehema.

Bwana, rehema.

Gloria

Utukufu kwa Mungu juu mbinguni,
na amani duniani kwa watu wa
mapenzi mema. Tunakusifu,
tunakubariki, tunakuabudu,
tunakutukuza, tunakushukuru kwa
utukufu wako mkuu, Bwana Mungu,
Mfalme wa mbinguni, Ee Mungu,
Baba Mwenyezi. Bwana Yesu Kristo,
Mwana wa Pekee, Bwana Mungu,
Mwana-Kondoo wa Mungu, Mwana
wa Baba, unaziondoa dhambi za
ulimwengu, utuhurumie;
unaziondoa dhambi za ulimwengu,
pokea maombi yetu; umeketi
mkono wa kuume wa Baba,
utuhurumie. Kwa maana wewe
peke yako ndiwe uliyeye Mtakatifu,
wewe peke yako ndiwe Bwana,
wewe peke yako ndiwe uliyeye juu,
Yesu Kristo, pamoja na Roho
Mtakatifu, katika utukufu wa Mungu
Baba. Amina.

Kukusanya

Tuombe.

Amina.

Liturujia ya neno

Kusoma kwanza

Neno la Bwana.

Swahili (Kiswahili)

Kannada ()

Asante Mungu.

Zaburi ya majibu

Usomaji wa pili

Neno la Bwana.

Asante Mungu.

Injili

Bwana awe nawe.

Na kwa roho yako.

**Somo kutoka kwa Injili takatifu
kulingana na N.**

Utukufu kwako, ee Bwana

Injili ya Bwana.

Sifa kwako, Bwana Yesu Kristo.

Taaluma ya imani

Ninaamini katika Mungu mmoja,
Baba Mwenyezi, muumba wa
mbingu na nchi, ya vitu vyote
vinavyoonekana na
visivyoonekana. Ninamwamini
Bwana mmoja Yesu Kristo, Mwana
wa pekee wa Mungu, aliyezaliwa na
Baba kabla ya nyakati zote. Mungu
kutoka kwa Mungu, Nuru kutoka
kwa Nuru, Mungu wa kweli kutoka
kwa Mungu wa kweli, kuzaliwa, si
kufanywa, consubstantial na Baba;
kwa yeye vitu vyote vilifanyika.
Kwa ajili yetu sisi wanadamu na
kwa wokovu wetu alishuka kutoka
mbinguni. na kwa Roho Mtakatifu
akafanyika mwili wa Bikira Maria,
na akawa mtu. Kwa ajili yetu
alisulubisha chini ya Pontio Pilato,
alipatwa na kifo na akazikwa,
akafufuka siku ya tatu kwa mujibu
wa Maandiko Matakatifu. Alipaa

Swahili (Kiswahili)

Kannada ()

mbinguni naye ameketi mkono wa
kuume wa Baba. Atakuja tena kwa
utukufu kuwahukumu walio hai na
waliokufa na ufalme wake
hautakuwa na mwisho.

Ninamwamini Roho Mtakatifu,
Bwana, mpaji wa uzima, atokaye
kwa Baba na Mwana, ambaye
anaabudiwa na kutukuzwa pamoja
na Baba na Mwana, ambaye
amesema kupidia manabii.

Ninaamini katika Kanisa moja,
takatifu, katoliki na la kitume.

Ninaungama Ubatizo mmoja kwa
ondoleo la dhambi na ninatazamia
kwa hamu ufufuo wa wafu na
maisha ya ulimwengu ujao. Amina.

Nyumbani

Maombi ya Universal

Tunaomba kwa Bwana.

Bwana, usikie maombi yetu.

Liturujia ya Ekaristi

Toleo

Mungu atukuzwe milele.

Ombeni, ndugu (ndugu na dada),
kwamba sadaka yangu na yako
inaweza kukubalika kwa Mungu,
Baba mwenyezi.

Bwana aikubali sadaka mikononi
mwako kwa sifa na utukufu wa jina
lake, kwa manufaa yetu na wema
wa Kanisa lake lote takatifu.

Amina.

Sala ya Ekaristi

Bwana awe nawe.

Swahili (Kiswahili)

Kannada ()

Na kwa roho yako.

Inueni mioyo yenu.

Tunawainua kwa Bwana.

Tumshukuru Bwana Mungu wetu.

Ni sawa na haki.

Mtakatifu, Mtakatifu, Mtakatifu
Bwana Mungu wa majeshi. Mbingu
na nchi zimejaa utukufu wako.
Hosana juu mbinguni. Amebarikiwa
ajaye kwa jina la Bwana. Hosana
juu mbinguni.

Siri ya imani.

Tunatangaza kifo chako, ee
Mwenyezi-Mungu, na kukiri Ufufuo
wako mpaka uje tena. Au:
Tunapokula Mkate huu na kunywa
kikombe hiki, tunatangaza kifo
chako, ee Mwenyezi-Mungu, mpaka
uje tena. Au: Utuokoe, Mwokozi wa
ulimwengu, kwa ajili ya Msalaba na
Ufufuo wako umetuweka huru.

Amina.

Ibada ya Ushirika

**Kwa amri ya Mwokozi na kuundwa
kwa mafundisho ya kimungu,
tunathubutu kusema:**

Baba yetu uliye mbinguni, jina lako
litukuzwe; ufalme wako uje,
mapenzi yako yatimizwe duniani
kama huko mbinguni. Utupe leo
mkate wetu wa kila siku, na
utusamehe makosa yetu, kama sisi
tunavyowasamehe walotukosea;

Swahili (Kiswahili)

wala usitutie majaribuni; bali
utuokoe na yule mwovu.

Utuokoe, Bwana, tunaomba, kutoka
kwa kila uovu, utujalie amani katika
siku zetu, kwamba, kwa msaada wa
rehema zako, tunaweza kuwa huru
daima kutoka kwa dhambi na
salama kutoka kwa dhiki zote,
tunapongojea tumaini lenye baraka
na kuja kwake Mwokozi wetu Yesu
Kristo.

Kwa ufalme, uweza na utukufu ni
wako sasa na hata milele.

Bwana Yesu Kristo, ambaye
aliwaambia Mitume wenu: Amani
nawaachieni, amani yangu nawapa,
usiangalie dhambi zetu, bali kwa
imani ya Kanisa lako, na amjalie
kwa neema amani na umaja kwa
mujibu wa mapenzi yako. Ambao
wanaishi na kutawala milele na
milele.

Amina.

Amani ya Bwana iwe nanyi siku
zote.

Na kwa roho yako.

Tupeane ishara ya amani.

Mwanakondoo wa Mungu,
uondoaye dhambi za ulimwengu,
utuhurumie. Mwanakondoo wa
Mungu, uondoaye dhambi za
ulimwengu, utuhurumie.
Mwanakondoo wa Mungu,
uondoaye dhambi za ulimwengu,
tupe amani.

Kannada ()

Swahili (Kiswahili)

Kannada ()

Tazama Mwana-Kondoo wa Mungu,
tazama ye ye aondoaye dhambi za
ulimwengu. Heri walioalikwa
kwenye karamu ya Mwana-Kondoo.
Bwana, mimi sistahili ili uingie chini
ya dari yangu, lakini sema neno tu
na roho yangu itapona.

Mwili (Damu) wa Kristo.

().

Amina.

Tuombe.

Amina.

Ibada za kuhitimisha

Baraka

Bwana awe nawe.

Na kwa roho yako.

Mwenyezi Mungu akubariki, Baba,
na Mwana, na Roho Mtakatifu.

Amina.

Kufukuzwa kazi

Nenda mbele, Misa imekamilika.
Au: Nendeni mkaihubiri Injili ya
Bwana. Au: Nenda kwa amani,
ukimtukuza Bwana kwa maisha
yako. Au: Nenda kwa amani.

Asante Mungu.